

SADRŽAJ

- Uvod
- O životu Mevlana Dželaluddîna Rumija
- Gazeli
- Hej devaru, zar ne vidiš, deve opijene su ti...
- Hej ašiku, prođi se pameti, postani lud, postani lud...
- Lagano, lagano, skup pijanih dolazi...
- Umrite, umrite, u ašku ovom umrite...
- Uhvati se za halju njegove milosti, jer on iznenada nestaje...
- Unutar dva svijeta, O Voljeni, bez Tebe radosti ne vidjeh...
- O ašici, ašici! Vrijeme vam je sujeta se odreći...
- Kakve to izgovore nudiš, o srce, izgovora nema za grijehе tvoje...
- O hadžije, gdje ste, gdje ste nestali...
- Hej vi što Rabba tražite, probudite se...
- Svijet ovaj ašici drugačijim očima vide...
- Svaka noć za nas noć kadra je...
- U mukloj noći ti sklopi svoje oči...
- Ja opijen a ti lud, ko će kući da nas vodi...
- Ah, kad bi ti znao Put do mejhane ljubavi...
- Čuo sam da namjeravaš putovati, ne čini to...
- U ašku treba živjeti, mrtvo srce ašk ne rađa...
- Ako ti je krv uzavrela od ljubavne draži...
- Kad bi se drvo, stopalom ili krilom, moglo pokrenuti...
- Pustinja naša u beskraj seže...
- Šta da činim, o vjernici, ne poznajem više sebe...
- Svaki oblik po prirodi nastao je iz praznine...
- Ja sam vajar koji forme vaja i u trenu svakom idola izvaja...
- Ti si biser za kojeg na svijetu niko zlata nema...
- Vratio se onaj mjesec, nebo ga ni u snu ne vidje...
- Pismo za tebe sinoć dadoh zvijezdama...
- Davud reče — hej Padišahu, kad potrebe nemaš za nama...
- Danas ugledah jarana koji ukras svakog posla je...
- Hej ašici, ašici! Ovog dana i ja i vi...

- Svakog trenutka na tajnu duše spušta se objava s nebesa...
- Hej ašici, ašici, stiže vrijeme sjedinjenja, sastanka...
- Opet u skrhanom halu sam, rastrojen dušom tvojom...
- U ruke mi metlu dade, onaj lijepi...
- Uposliću rado sluh i glavu za govor usne tvoje...
- Šah je stigao, stigao je kralj! Ukrasite odaje divana...
- Vidje li ti ikada ijednog ašika da se svoje čežnje zasiti...
- Kako bi to bilo kad bi onaj lijepi uzeo moju ruku sutradan...
- Ah, to čisto vino do vrha nam natoči danas...
- Poput ruže smijem se cijelim tijelom, ne samo usnama...
- Dođi, hej ti, koji dušu novu svijetu dade...
- O uzvišeni, ti trgaš strune naših sazova...
- Hej dušo, ti si uže spasa svim dušama...
- Vidjeh lice, lijepo poput ružičnjaka...
- Iza vela krvi ašik krije ružičnjak...
- Idite jarani moji i voljenog sa sobom povedite...
- Taj vrt nek u njem' do kijameta svaka ruža procvjeta...
- Pokreni svoju loknu koja amber prosipa...
- U vrijeme boli ti si radost srca moga...
- Opet zemlju ljubeć' do ljiljana stiže ljubičica...
- Za uho si me uhvatio, kuda me to vodiš, kuda...
- Ako ljubav ne poznaješ noć o tom upitaj...
- O ti koji nemaš ljubavi, spavanje za tebe halaljea...
- Dođite, dođite, svaka je ruža procvala...
- U kući u kojoj se uvijek čuju zvuci naja...
- Ašk u nauci, učenosti i knjigama Ilije...
- Ko je pred vratima? — reče. Rekoh rob tvoj ponizan...
- Pokaži lice, za vrtom i đulistanom žudnja moja je...
- Mada s lijeva i desna sijejavu oštre kritike...
- O Džanane, ljepota ruha je velika i uzvišena...
- Duša koja istinskom ljubavi zaogrnutu nije...
- U svakom dahu glas ljubavi spušta se s lijeva i desna...
- Ovo je vrijeme sastanka, vrijeme vječne ljepote...
- On Zuhru i mjesec cijele noći zamkama podučava...

- Bijah onog dana kad Imena ne bijaše...
- U svakom dahu što duša pred tobom pada i diže se...
- Na nebu se pojavi Mjesec, u praskozorje...
- Neko reče — umro je učitelj Sanai...
- Nema milosti koju onaj lijepi darovao nije...
- Na dan smrti kad tabut moj se ka mezaru pokrene...
- Pogledaj me, jer bićeš moj drugar u kaburu...
- U svakom dahu srce osjeća miris Jarana...
- Ko ukrade srce moje!? — zavapih sred noći crne...
- Zar da duša ne poleti, kad od Dženabi Dželala...
- Od cijelog svijeta izabrah samo tebe...
- Sretna su vremena kad sjedimo na divanu, ti i ja...
- Do sokaka hadže odoh; Gdje je hadže? — upitah ja...
- U kući srca, hej dušo, ko se to nastani...
- U saraju srca vidjeh moga Voljenoga...
- Za lezet duše svoje priđi džematu ašika...
- Haber ti je upravo stigao, možda ti habera nemaš...
- Dođi, dođi! Gdje ćeš drugo naći dosta takvoga...
- Pogledaj u lice ljubavi da zaimaš odlike čovjeka...
- Kad stigoh u tvoj šehar, ti se u halvet povuče...
- Na poslijetku ti na put krenu, u Neznano ode...
- Opet melodija sreće stiže s usana naja...
- Poput hljeba egipatskog moje su rime...
- Rob sam, al' oslobodih svoga gospodara...
- Sve dok je lice Dosta u oku našeg srca...
- Kojim sam putem stigao ovdje...
- Makar i cijeli svijet pun bio trnja...
- Smrt je naša samo vrijeme sastanka...
- Mi smo poput mlina, a srce zrno kukuruza...
- Sreću ne traži, jer ka boli strijemi onaj lijepi...
- Ja sam onaj kojeg općini tvoja ljepota...
- Ljubav je ka nebu letjeti...
- Bićem svojim, ašicirna potrage nije...
- Noć crna obavija samo lica gafla...

- Merdi Hoda je Pjan i bez šaraba...
- Tako mi Allaha koji u praiskonu svjetlo upali...
- Komentari gazela
- Dodatak
- Rječnik
- Literatura